

VAIL

Руководство
пользователя



МИКСЕР
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

VL-5604
VL-5605

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Благодарим за выбор продукции ТМ «VAIL» и поздравляем с приобретением нового миксера. При правильном использовании он прослужит Вам долгие годы.

Пожалуйста, перед началом эксплуатации ознакомьтесь с настоящим руководством поль-

зователя. Оно содержит важные указания по безопасности, эксплуатации прибора и по уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства. Если вы желаете передать прибор другому лицу, передавайте его вместе с настоящим руководством.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Используйте прибор только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Перед включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению прибора.
- Перед использованием прибора внимательно осмотрите сетевой шнур и убедитесь, что он не повреждён. Если вы обнаружили повреждение, не пользуйтесь прибором.
- Не допускайте контакта сетевого шнура с горячими поверхностями и острыми краями мебели. Не допускайте повреждения изоляции сетевого шнура.
- Не используйте прибор в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
- Используйте только те венчики и насадки, которые входят в комплект поставки.
- Перед первым использованием прибора тщательно промойте все съёмные насадки.
- Не прикасайтесь к вращающимся частям прибора. Не допускайте попадания волос или свободно висящих элементов одежды в зону вращения.
- Запрещается использовать насадки-венчики для смешивания твёрдых ингредиентов, таких как, например, твёрдое сливочное масло или замороженное тесто.
- Перед использованием прибора убедитесь, что насадки установлены правильно и зафиксированы.
- Запрещается использовать одновременно насадку-венчик и насадку-крюк.
- Перед установкой насадок убедитесь, что вилка сетевого шнура не вставлена в электрическую розетку.
- Прежде чем подсоединить прибор к электросети убедитесь, что переключатель ре-

жимов работы установлен в положение выключено («О»).

- Запрещается снимать и устанавливать насадки во время работы прибора.
- Запрещается использовать прибор вне помещений.
- Максимальная продолжительность непрерывной работы не более 5 минут, повторное включение производите не ранее, чем через 10 минут.
- После эксплуатации прибора выключите его, извлеките вилку сетевого шнура из розетки и отсоедините насадки.
- Не погружайте корпус и основание прибора, сетевого шнура или вилку сетевого шнура в воду или любые другие жидкости. Если прибор упал в воду, извлеките вилку сетевого шнура из розетки, только затем достаньте прибор из воды.
- Не прикасайтесь к корпусу и основанию прибора, сетевому шнуру и вилке сетевого шнура мокрыми руками.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе прибора, это может привести к перегреву электромотора.
- Не оставляйте прибор, включенным в сеть без присмотра. Отключайте прибор перед чисткой, сменой насадок, а так же если вы им не пользуетесь.
- Отключая прибор от электросети, никогда не дергайте за сетевой шнур, возьмитесь за вилку сетевого шнура и аккуратно извлеките её из розетки.
- Регулярно проводите чистку прибора.
- Не разрешайте детям касаться корпуса прибора и сетевого шнура во время работы.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- В перерывах во время работы с прибором, ставьте его в местах недоступных для детей.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или плёнкой.
ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ!

- Периодически проверяйте сетевой шнур и вилку сетевого шнура на предмет повреждения изоляции.
- Запрещается использовать прибор при наличии повреждений сетевого вилки или сетевого шнура, если прибор работает с перебоями, а также после его падения.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. При обнаружении неполадок, обратитесь в ближайший сервисный центр.
- Во избежание повреждений перевозите прибор в заводской упаковке
- Храните прибор в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1 Рычаг переключения скоростей

2 Положение рычага для сброса насадок

3 Насадки-венчики для взбивания

4 Чаша

5 Подставка для миксера и чаши

6 Крепления для насадок

7 Насадки-крюки для замешивания



НАСАДКИ

Насадки-венчики для взбивания (3)

Используйте насадки-венчики для взбивания сливок, яичного белка, приготовления бисквитного теста, пудингов, коктейлей, крема, майонеза, пюре, соусов.

Насадки-крюки для замешивания (7)

Используйте для замешивания «тяжелого» теста, перемешивания фарша.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения прибора при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

- Извлеките прибор из упаковки, удалите любые наклейки, мешающие его работе.
- Проверьте целостность прибора, при наличии повреждений не пользуйтесь им.

- Убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению электросети.
- Насадки (3, 7) вымойте тёплой водой с нейтральным моющим средством, ополосните и просушите.
- Корпус прибора, чашу и подставку протрите мягкой слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

- Убедитесь, что вилка сетевого шнура не вставлена в электрическую розетку, а рычаг переключения скоростей (1) установлен в положение «О».
- Вставьте насадки-венчики (3) или насадки для замешивания теста (7) в соответствующие гнезда прибора до щелчка. Обе насадки должны надёжно зафиксироваться в отверстиях миксера.
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- Включите миксер, сдвинув рычаг переключения скоростей (1), и выберите нужную скорость

вращения насадок «1, 2, 3, 4, 5, 6, 7».

- После окончания работы установите рычаг переключения скоростей (1) в положение «О» и извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Передвиньте рычаг переключения скоростей в положение для сброса насадок (2) и снимите установленные насадки (3 или 7).

Примечание:

- Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе миксера, это может вызвать перегрев электромотора.

- | | |
|---|---|
| 1 | Начальная скорость для смешивания сыпучих и сухих продуктов |
| 2 | Скорость для начала взбивания жидких ингредиентов, приготовления заправки для салатов |
| 3 | Смешивание ингредиентов для тортов и бездрожжевого хлеба |
| 4 | Смешивание ингредиентов для тортов и бездрожжевого хлеба с большей скоростью |

- | | |
|---|---|
| 5 | Взбивание крема из масла и сахара, приготовления сладостей, десертов и т.п., не подвергающихся термальной обработке |
| 6 | Взбивание яиц, варенной глазури, взбивание картофеля, крема и т.п. |
| 7 | То же, что и для скорости «6», но с увеличенной скоростью. Нельзя использовать дольше 5 минут непрерывной работы |

УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- Выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Вымойте насадки (3, 7) тёплой водой с нейтральным моющим средством, затем просушите их.
- Протрите корпус прибора мягкой влажной тканью, после чего вытрите его насухо.
- Не погружайте корпус прибора, сетевой

шнур и вилку сетевого шнура в воду или любые другие жидкости.

- Не допускайте попадания любой жидкости в корпус прибора.
- Для удаления загрязнений используйте нейтральные чистящие средства, не используйте металлические щётки, абразивные чистящие средства и растворители.

ХРАНЕНИЕ ПРИБОРА

- Прежде чем убрать прибор на длительное хранение, проведите его чистку.
- Не наматывайте сетевой шнур на корпус прибора.
- Храните прибор в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

Миксер	1 шт.	Подставка для миксера и чаши	1 шт.
Насадка-венчик для взбивания	2 шт.	Чаша	1 шт.
Насадка-крюк для замешивания	2 шт.	Руководство пользователя	1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: 220-240 В, ~ 50 Гц
Максимальная мощность: 250 Вт
Класс защиты от поражения электрическим током: II

Информация о назначении изделия: прибор предназначен для смешивания жидкостей, приготовления соусов и десертов (взбитых сливок, пудингов, коктейлей, майонеза), а также для замешивания теста.

ВНИМАНИЕ! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики.

УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания, не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации прибора, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке. Для получения дополнительной информации об утилизации данного прибора обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного прибора равен 3 годам с даты продажи при условии, что прибор используется согласно правилам и рекомендациям, изложен-

ным в настоящем руководстве пользователя, и применяемым техническим стандартам. Дата производства прибора указана в серийном номере: девятая и десятая цифры - месяц производства, однанадцатая и двенадцатая - год производства.



ДАННЫЙ ПРИБОР СООТВЕТСТВУЕТ ВСЕМ ТРЕБУЕМЫМ ЕВРОПЕЙСКИМ И РОССИЙСКИМ СТАНДАРТАМ БЕЗОПАСНОСТИ И ГИГИЕНЫ

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ, ИМПОРТЕР

Производитель: Zhongshan Canxin Electrical Appliances Co., Ltd. (Жонгшан Кансин Электрикал Эпплайенсиз Ко., Лтд).

Адрес: No. 5-1, Zhiye Road, Hetai industrial zone, Dongfeng Town, Zhongshan city, Guangdong province, China. (No. 5-1, Жийе Родд, Хетай Ин-

дастриал Зоун, Донгфенг Таун, Жонгшан Сити, Гуандун Провинс, Китай).

Импортер: ИП Шлыков А.А.

Адрес: Россия, Краснодарский край, г. Армавир, ул. К.Либкнехта, 22, кв. 16

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Производитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки прибора, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение прибора. Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации прибора, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного прибора.
- Гарантия не распространяется на приборы с повреждениями, вызванными:
- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса прибора;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части прибора;
- механическими воздействиями;

- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции прибора;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя прибора, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- использованием прибора в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в приборе неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на весь прибор, либо на замененные части.

Адрес сервисного центра: Краснодарский край, г. Армавир, ул. Воровского, 77.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Срок гарантийных обязательств 12 месяцев с даты продажи данного прибора. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера

прибора, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на приборе должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным.

Прибор	МИКСЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ
Модель	
Серийный номер	
Дата приобретения	
Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес)	

Прибор проверен, укомплектован, механических повреждений не имеет. С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.	подпись продавца М.П.	подпись покупателя
---	--------------------------	--------------------



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 1

Прибор, модель
Серийный номер
Дата поступления в ремонт
Дата выдачи
Вид ремонта
.....

М.П.

Работу принял, претензий по качеству не имею
Фамилия И.О., подпись владельца, дата



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 2

Прибор, модель
Серийный номер
Дата поступления в ремонт
Дата выдачи
Вид ремонта
.....

М.П.

Работу принял, претензий по качеству не имею
Фамилия И.О., подпись владельца, дата



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 3

Прибор, модель
Серийный номер
Дата поступления в ремонт
Дата выдачи
Вид ремонта
.....

М.П.

Работу принял, претензий по качеству не имею
Фамилия И.О., подпись владельца, дата

